



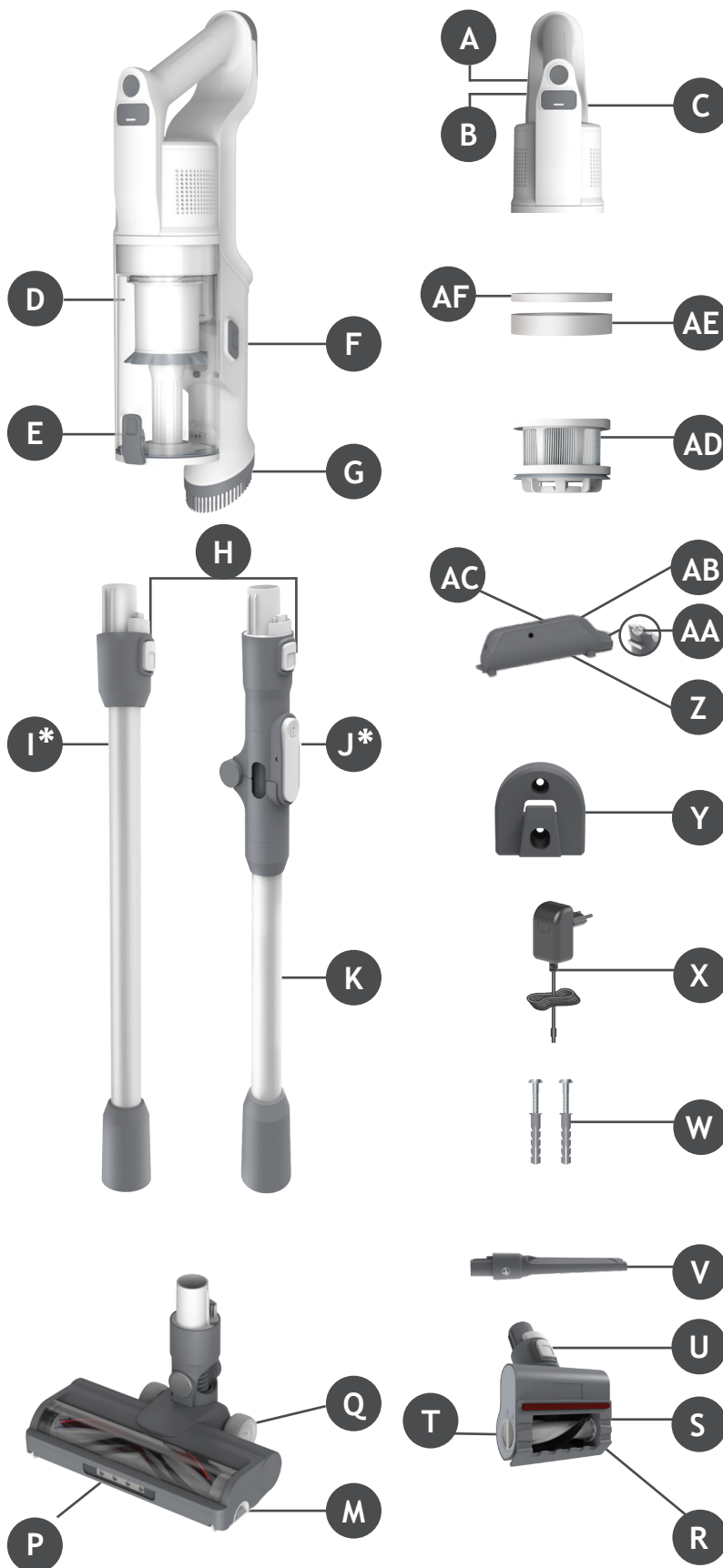
HF1

GB User Manual	2
FR Guide d'utilisation	12
DE Bedienungsanleitung	22
IT Manuale d'uso	32
NL Gebruikershandleiding	42
PT Manual de Instruções	52
ES Manual de usuario	62
DK Brugervejledning	72
NO Brukerhåndbok	82
SE Bruksanvisning	92
FI Käyttöohje	102
GR Οδηγίες Χρήσεως	112
RU Руководство пользователя	122
PL Instrukcja obsługi	132
CZ Návod k obsluze	142
SI Navodila Za Uporabo	152
TR Kullanım Kilavuzu	162
AR دليل المستخدم	172



KOMPONENTY URZĄDZENIA:

- A. Włącznik/wyłącznik
- B. Przycisk Tryb
- C. Kontrolka LED trybu
- D. Pojemnik na kurz
- E. Przycisk zwalniający klapkę pojemnika na kurz
- F. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
- G. Szczotka do kurzu
- H. Ręczny przycisk zwalniający
- I. Rura*
- J. Przycisk zwalniający rurę Flexi
- K. Rura Flexi*
- L. Dysza końcówki
- M. Osłona wałka szczotki ssawki
- N. Suwak zwalniający wałek szczotki ssawki
- O. Przycisk zwalniania końcówki
- P. Przednie diody LED ssawki
- Q. Końcówka
- R. Wałek szczotki przystawki mini power
- S. Pluszowy pasek
- T. Przycisk zwalniający wałka szczotki ssawki Mini Power
- U. Przycisk zwalniający ssawki Mini Power
- V. Ssawka szczelinowa
- W. Śruby wspornika do montażu na ścianie
- X. Ładowarka
- Y. Wspornik do montażu na ścianie
- Z. Gniazdo ładowania akumulatora
- AA. Przycisk zwalniania akumulatora
- AB. Wskaźnik ładowania akumulatora
- AC. Akumulator litowo-jonowy
- AD. Filtr wylotowy
- AE. Filtr piankowy
- AF. Mikrofiltr

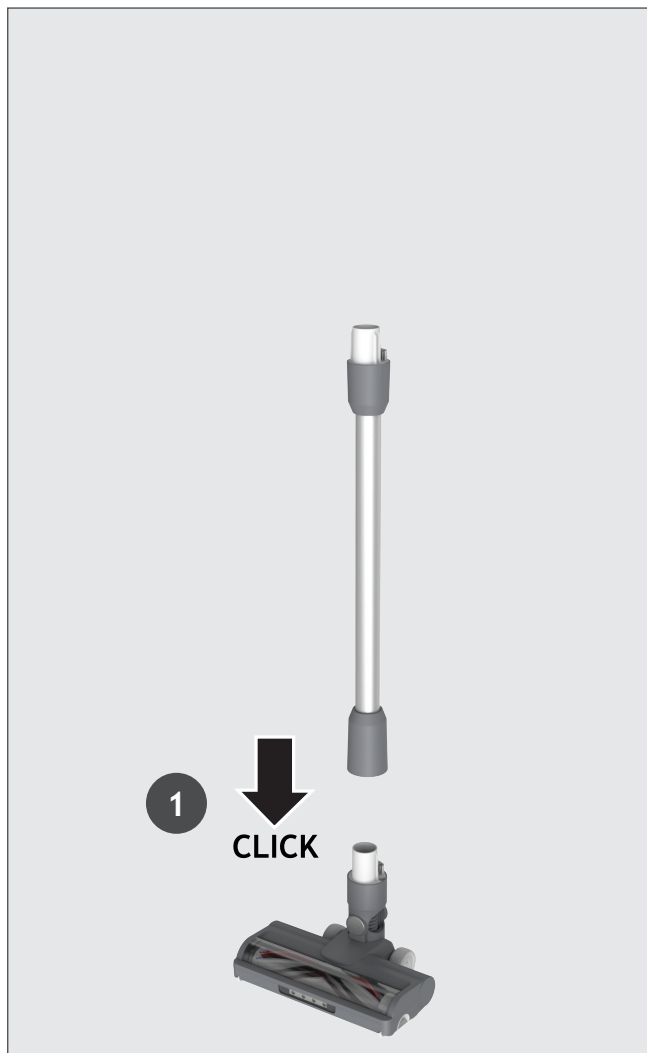


2. PRZYGOTOWANIE ODKURZACZA

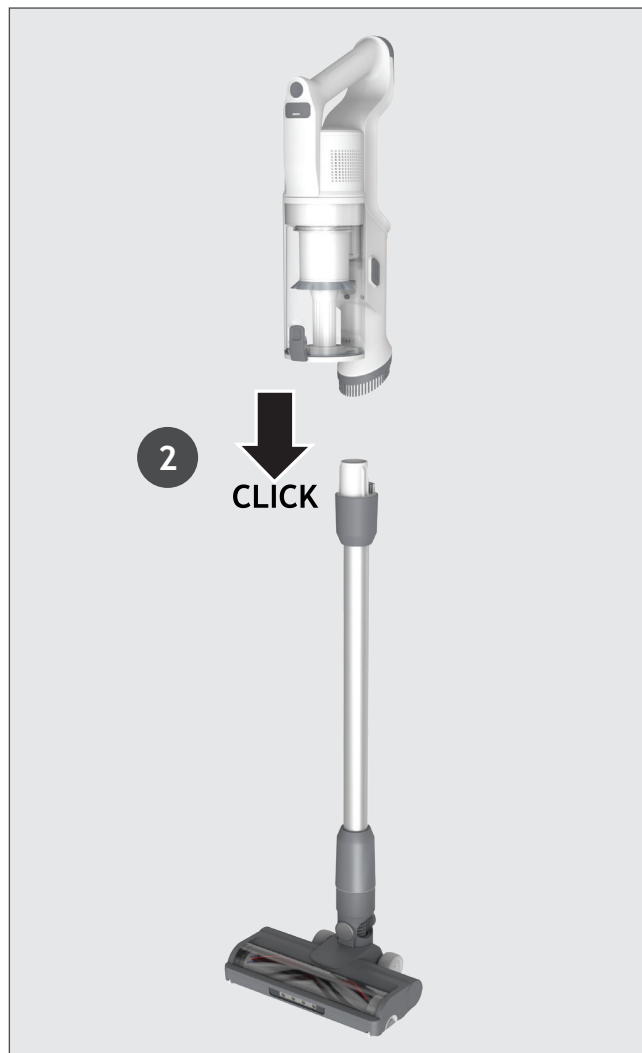
PL

Wyjmij wszystkie części produktu z opakowania i złóż swój odkurzacza.

KROK 1. Włóż rurę do głównej szczotki.



KROK 2. Włóż rurę do modułu ręcznego.



KROK 3. Jako opcję zapewniamy wspornik do montażu na ścianie.

Jeśli chcesz z niego korzystać, zamontuj wspornik na odpowiedniej ścianie. Użyj dostarczonych śrub i akcesoriów.



3. ŁADOWANIE AKUMULATORA

PL

W momencie dostawy akumulator nie jest w pełni naładowany. Przed pierwszym użyciem naładować produkt do pełna. Zajmie to około 5 godzin.

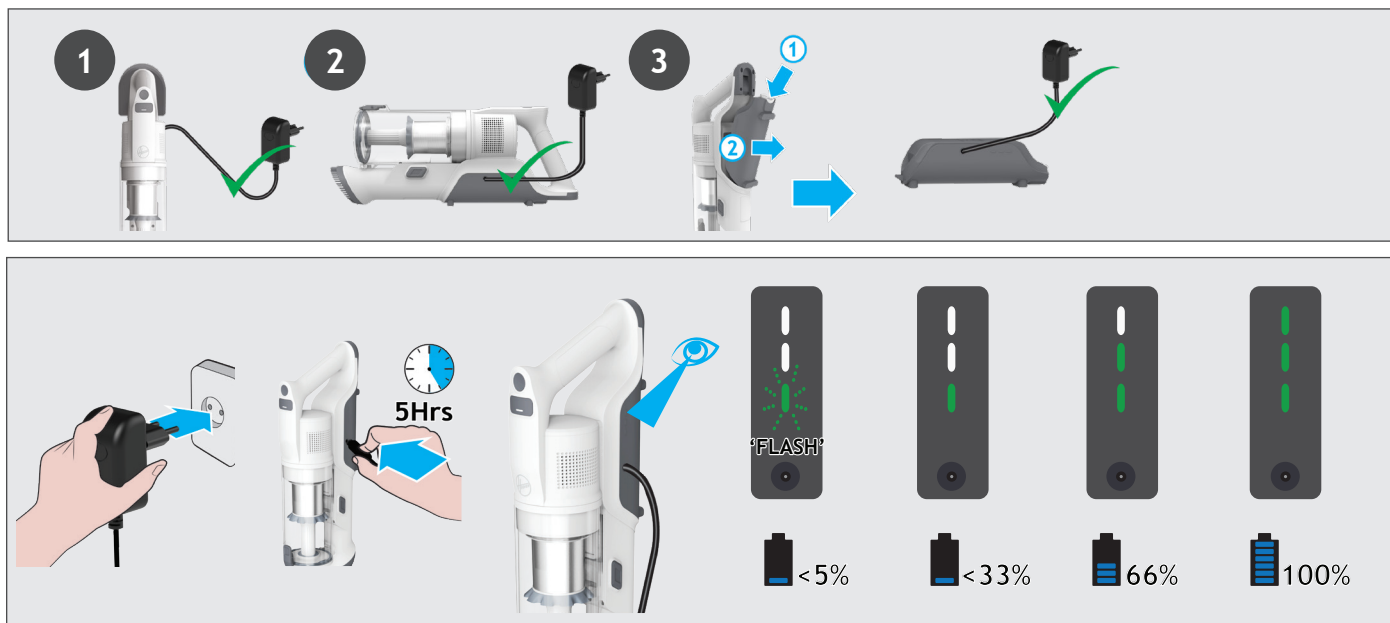
Dla wygody użytkownika akumulator można ładować w 3 różnych warunkach.

1. Kiedy produkt jest w trybie bezprzewodowym lub jest na uchwycie ściennym.
2. Kiedy produkt jest w trybie ręcznym.
3. Kiedy akumulator jest wyjęty z produktu.

Podczas korzystania z produktu rzeczywisty poziom naładowania akumulatora jest wskazywany na akumulatorze.

Kiedy pozostały czas pracy będzie wynosić jedynie 2 minuty, ikony na wyświetlaczu LED zaczną migać. Zaleca się wyłączenie urządzenia i naładowanie akumulatora.

UWAGA: Nieznaczne nagrzewanie się ładowarki podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem. Stosować wyłącznie ładowarkę dostarczoną w komplecie z odkurzaczem.



4. KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

Odkurzacze ma 3 różne tryby pracy:

1. Tryb bezprzewodowy.
2. Tryb powyżej podłogi.
3. Tryb ręczny.



4.1 TRYB BEZPRZEWODOWY

PL

Aby używać produkt w trybie bezprzewodowym:

1. Połóż stopę na ssawce i pociągnij do tyłu, aby przechylić rurę.
2. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.

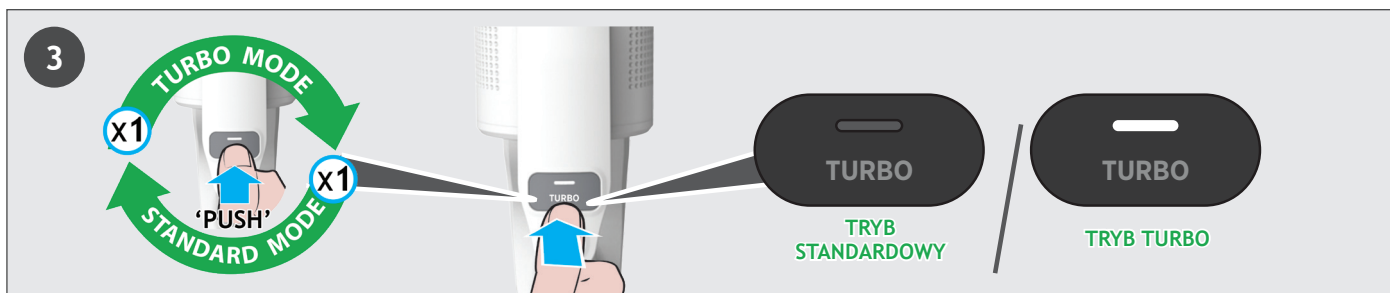
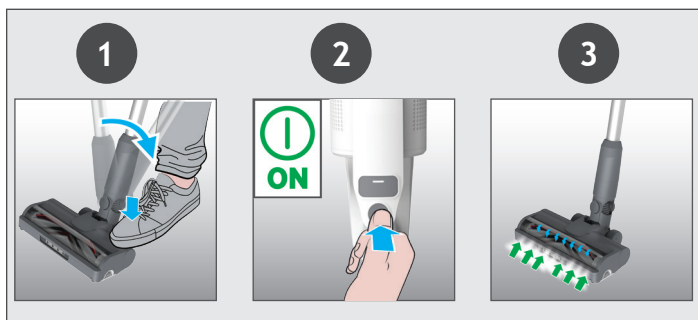
UWAGA: Diody LED ssawki są zawsze włączone, a wałek szczotki się zawsze obraca.

Aby przeprowadzić głębsze czyszczenie z produktem w trybie bezprzewodowym, naciśnij przycisk Turbo. Moc zostanie zwiększona.

Na wyświetlaczu LED zaświeci się ikona Turbo, aby potwierdzić wybór.

Zwracamy uwagę, że skróci to czas pracy akumulatora.

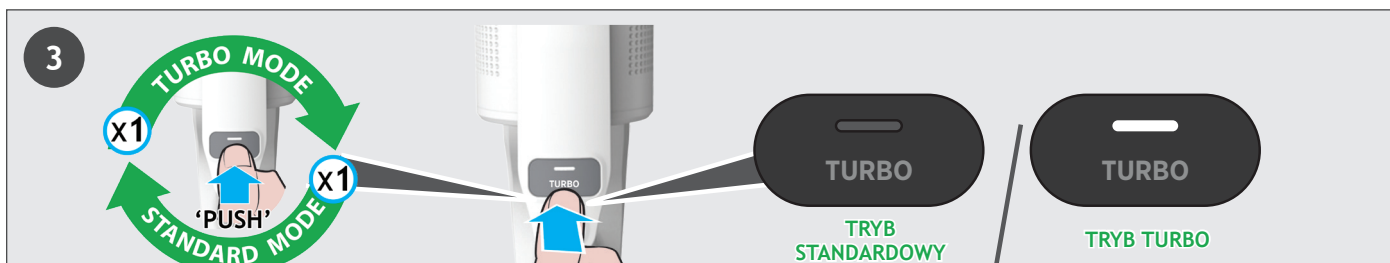
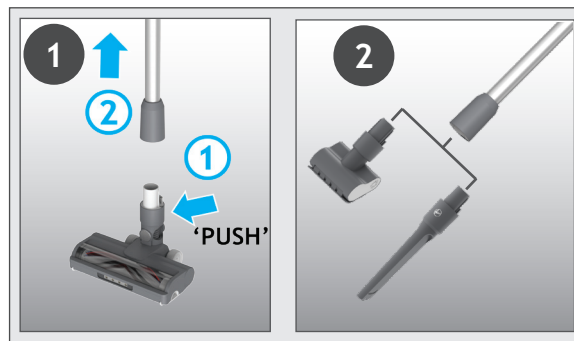
Aby powrócić do trybu standardowego, naciśnij przycisk Turbo. Ikona na wyświetlaczu zgaśnie.



4.3 NAD PODŁOGĄ / TRYB RĘCZNY

Aby używać produkt w trybie Powyżej Podłogi:

1. Wyjmij rurę ze ssawki. W tym celu naciśnij przycisk zwolnienia końcówki i pociągnij rurę, wyjmując ją ze ssawki podłogowej.
2. Załóż odpowiednią końcówkę na rurę. Wszystkie dostępne ssawki i końcówki pasują do rury.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.

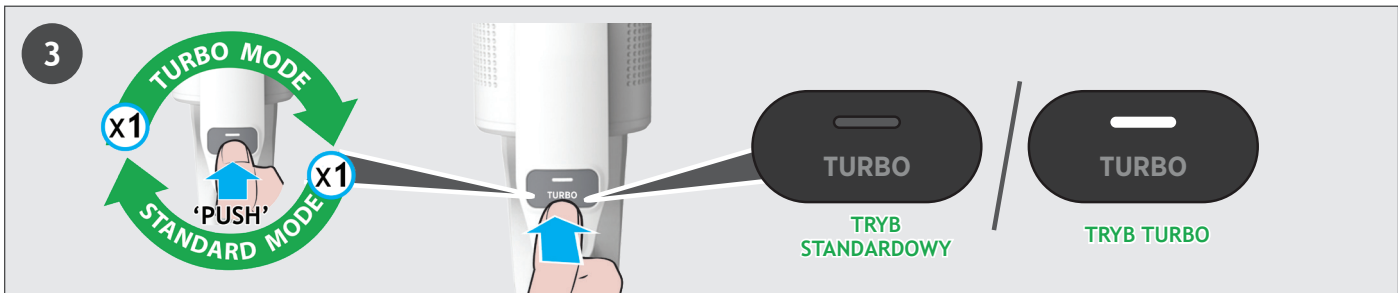
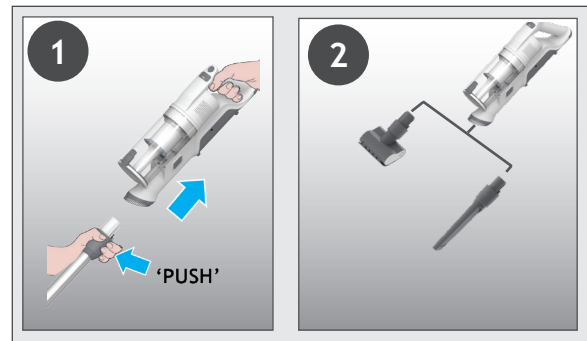


4.4 NAD PODŁOGĄ / TRYB RĘCZNY

PL

Aby używać produkt w trybie ręcznym:

1. Zdejmij moduł ręczny z rury. W tym celu naciśnij przycisk zwalniający moduł ręczny i rozłącz rurę oraz moduł.
2. Załóż odpowiednią końcówkę na zespół przenośny. Ssawka podłogowa oraz wszystkie dostępne ssawki i końcówki pasują do zespołu przenośnego.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.

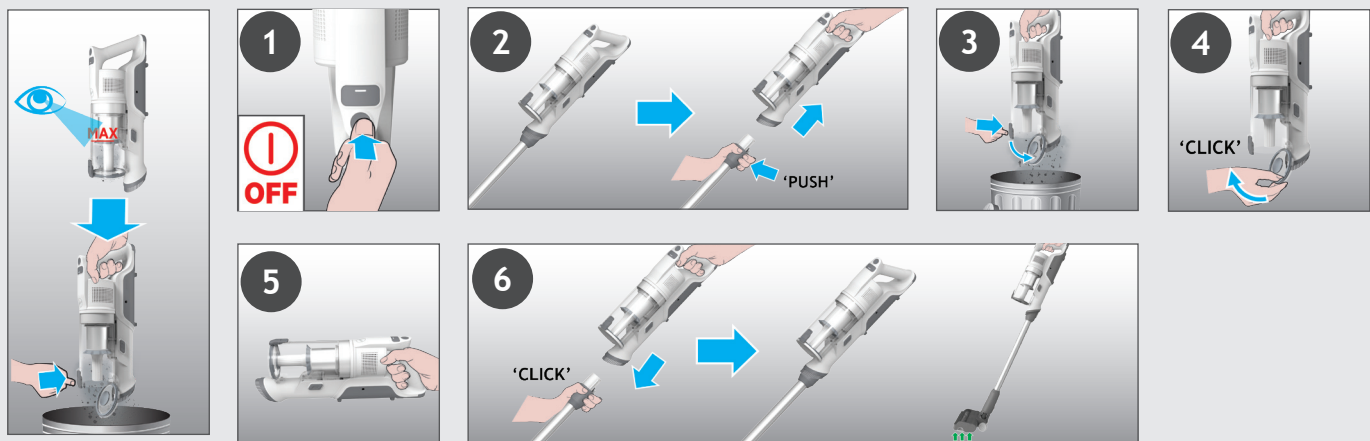


5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.1 OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ

UWAGA: Zaleca się opróżnianie pojemnika na kurz po każdym użyciu oraz zawsze wtedy, kiedy kurz sięga linii poziomu maksymalnego napętnienia.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Nacisnąć przycisk ręcznego zwalniania i odłączyć moduł ręczny z rury lub rury Flexi.
3. Przytrzymać moduł ręczny nad koszem na śmieci i nacisnąć przycisk do opróżniania pojemnika na kurz, aby otworzyć klapę i opróżnić odpady do kosza na śmieci.
4. Zamknąć klapę pojemnika na kurz. Kiedy zaskoczy, oznacza to, że jest prawidłowo zablokowana.
5. Sprawdzić, czy pojemnik na kurz powrócił do pozycji wyjściowej.
6. Zamontuj produkt z powrotem.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.2 POJEMNIK NA KURZ I FILTRY

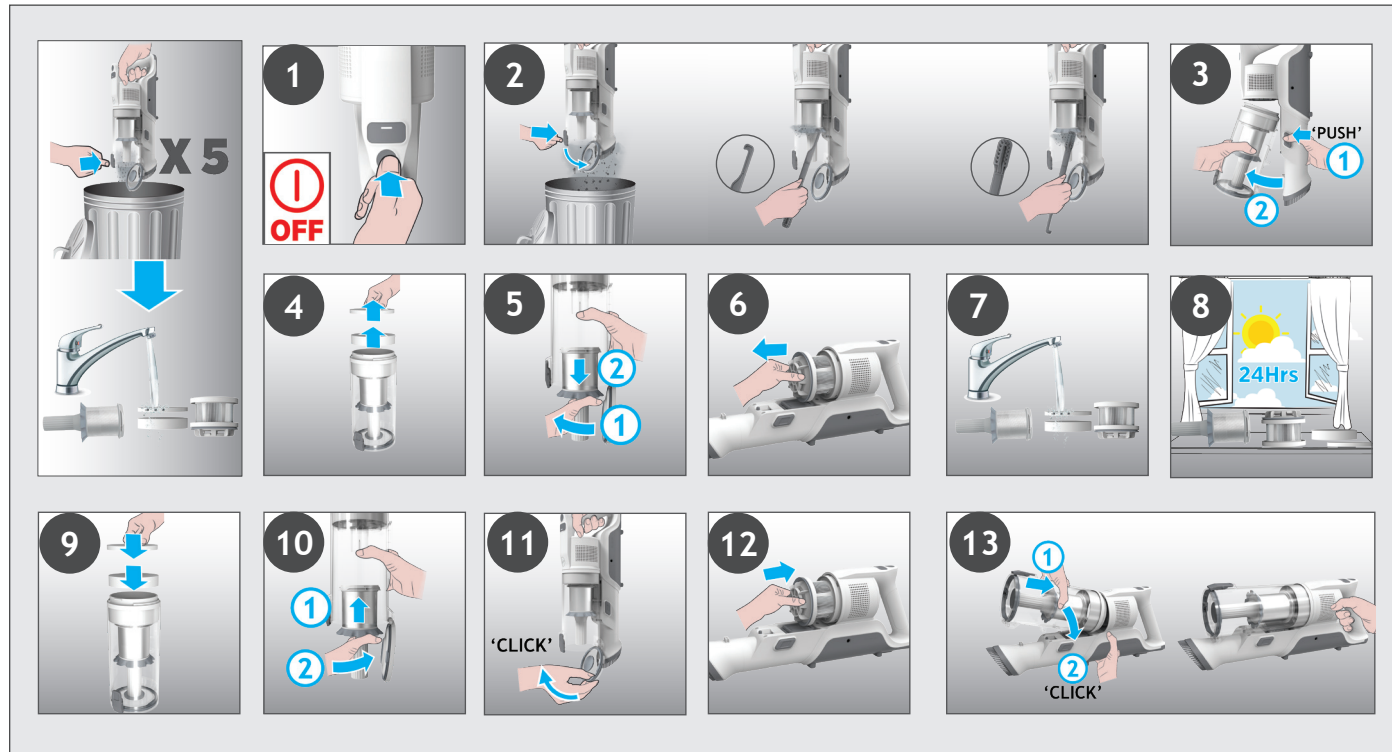
PL

WAŻNE: Aby uzyskać optymalną wydajność, zalecamy mycie filtrów po co 5. opróżnieniu pojemnika.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Przytrzymać moduł ręczny nad koszem na śmieci i nacisnąć przycisk do opróżniania pojemnika na kurz, aby otworzyć klapę i opróżnić odpady do kosza na śmieci.
3. Nacisnąć przycisk zwalniający pojemnik na kurz i odłączyć pojemnik na kurz od urządzenia.
4. Wyciągnąć mikrofiltr i filtr piankowy z pojemnika na kurz.
5. Wyjąć metalowy filtr z pojemnika na kurz, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyczyścić.
6. Wyjąć filtr wylotowy z modułu ręcznego.
7. Umyć filtry i pojemnik letnią wodą.
8. Pozostawić na 24 godziny do wyschnięcia przed ponownym zamontowaniem w urządzeniu.
9. Ponownie zamontować mikrofiltr i filtr piankowy w pojemniku na kurz, upewniając się, że znajdują się we właściwych pozycjach.
10. Zamocować filtr metalowy z powrotem w pojemniku na kurz: obracać go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu usłyszenia dźwięku „kliknięcia”.
11. Zamknij klapę pojemnika.
12. Włożyć ponownie filtr wylotowy do modułu ręcznego.
13. Włożyć ponownie pojemnik na kurz do modułu ręcznego. Dźwięk „kliknięcia” oznacza prawidłowy montaż.

UWAGA: Nie używać gorącej wody ani detergentów do czyszczenia mikrofiltra i filtra piankowego. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia mikrofiltra i filtra piankowego należy zamontować oryginalny zamiennik Hoover.

WAŻNE: Aby uzyskać optymalną wydajność, zalecamy wymianę filtrów po 5 myciach na oryginalne części Hoover.



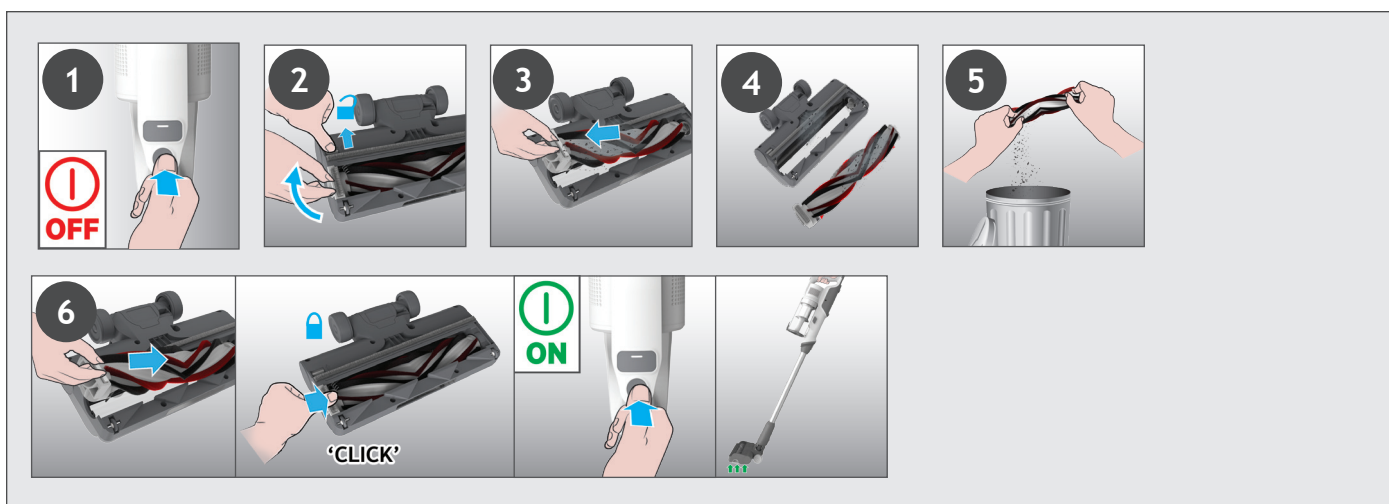
5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.3 GŁÓWNA SZCZOTKA

PL

Dzięki ANTI-TWIST Twój odkurzacz Hoover posiada zintegrowany grzebień, który radykalnie ogranicza ilość włosów nawijających się na wałek szczotki. Jeśli jednak odkurzacz nie zbiera skutecznie zanieczyszczeń, może okazać się konieczne wyczyszczenie wałka szczotki lub usunięcie większych zanieczyszczeń z wnętrza ssawki.

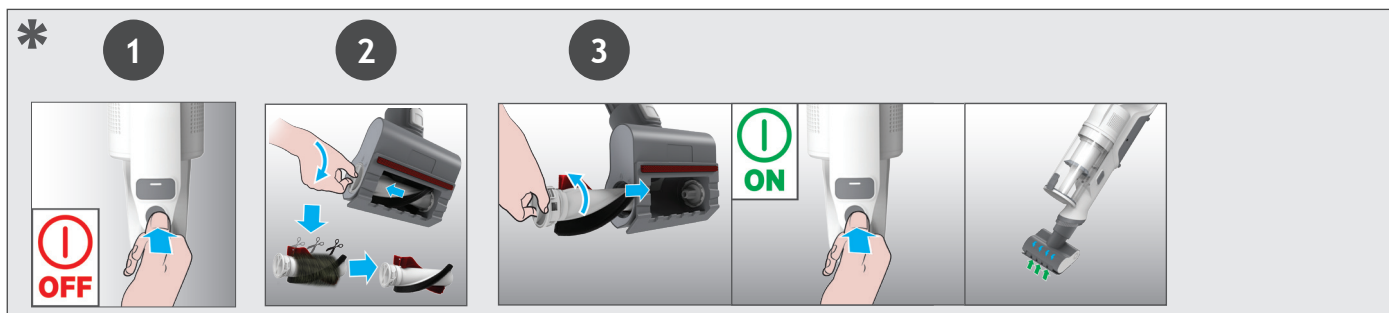
1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Przesunąć suwak zwalniający wałek szczotki ssawki na ssawkę i obrócić zatrzask zwalniający wałek szczotki ssawki.
3. Zdjąć wałek szczotki ssawki z ssawki podłogowej.
4. Usunąć wszelkie nadmiarowe zabrudzenia z wałka szczotki. Sprawdź wewnątrz ssawki, czy nie ma tam żadnych większych zanieczyszczeń. Jeśli są, usuń je.
5. Włożyć ponownie wałek szczotki do ssawki, upewniając się, że znajduje się w prawidłowym położeniu, a następnie nacisnąć koniec wałka szczotki, aż będzie można usłyszeć „KLIKNIĘCIE” w celu zablokowania go w odpowiednim położeniu.
6. Obrócić zatrzask zwalniający wałka szczotki ssawki do prawidłowej pozycji i zablokować.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.4 MINI TURBOSZCZOTKA PET *

1. Należy upewnić się, że produkt jest wyłączony i odłączyć ssawkę Mini Power od produktu.
2. Aby zdjąć wałek szczotki, należy odblokować zatrzask zwalniający i za pomocą nożyczek usunąć wszelkie splątane włókna lub zabrudzenia z wałka szczotki.
3. Ponownie zamontować wałek szczotki, naciskając i blokując zatrzask zwalniający. Sprawdź wewnątrz ssawki i usuń stamtąd ewentualne zabrudzenia.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.5 BLOKADA SZCZOTKI

PL

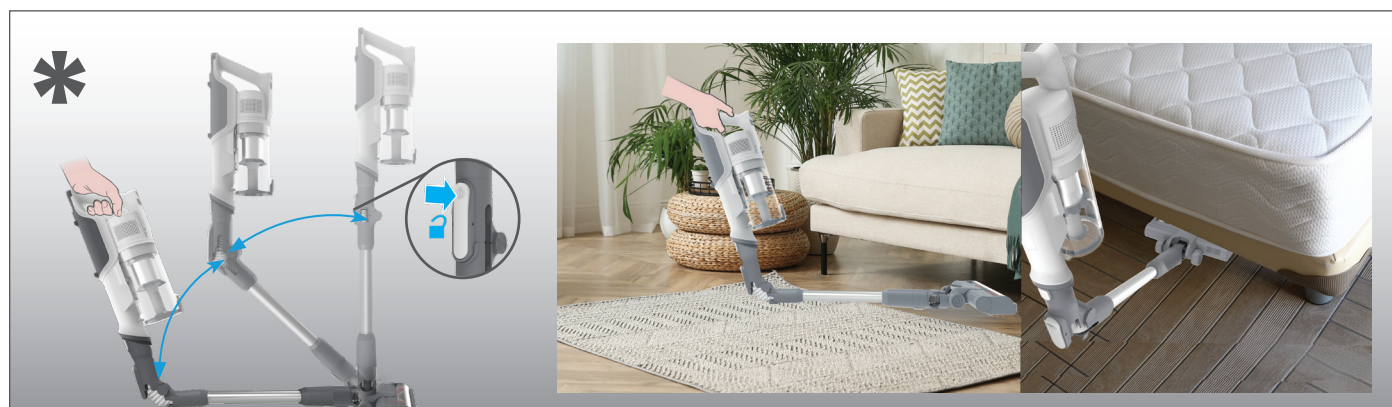
Jeśli produkt działa, ale słabo zbiera zanieczyszczenia, może to być spowodowane zatkanie ssawki lub rury albo brakiem obrotów wałka szczotki. W takim przypadku na wskaźniku ładowania akumulatora pojawi się stałe czerwone światło. Postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji podanymi w punktach 5.1, 5.2, 5.3, 5.4. Wraz z dodatkowymi obszarami wymienionymi poniżej.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Odłączyć ssawkę podłogową, rurę oraz moduł ręczny zgodnie z powyższymi instrukcjami.
3. Sprawdzić wzrokowo wloty modułu ręcznego pod kątem zanieczyszczeń lub blokad i w razie potrzeby wyczyścić.
4. Sprawdzić wzrokowo obszar połączeń ssawki pod kątem zanieczyszczeń lub blokad i w razie potrzeby wyczyścić.
5. Zdjąć wałek szczotki i sprawdzić obszar wlotu ssawki pod kątem zanieczyszczeń lub blokad i w razie potrzeby wyczyścić.
6. Sprawdź wzrokowo oba końce rury oraz usuń z niej wszelkie zanieczyszczenia lub zatory.
7. Zamontuj produkt z powrotem.



6. TRYB ELASTYCZNY *

Jeśli chcesz łatwo dotrzeć do trudno dostępnych miejsc pod meblami, naciśnij przycisk zwalniający elastyczną rurę, aby ustawić ją pod mniejszym kątem.



W razie wystąpienia jakiegokolwiek problemu z urządzeniem przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover należy przeprowadzić proste kontrole zgodnie z poniższą listą.

A. Odkurzacz się nie włącza.

Sprawdzić, czy odkurzacz jest naładowany.

Upewnij się, że zestaw bateryjny jest poprawnie zamocowany.

B. Jeśli na wskaźniku ładowania akumulatora pojawi się stałe czerwone światło.

Należy sprawdzić, czy ssawka przestała działać i usunąć nadmiar zanieczyszczeń z wátka szczotki oraz wszelkie splątane zanieczyszczenia z grzebienia.

C. Przerwanie pracy odkurzacza.

Należy sprawdzić, czy nie ma przeszkód w dopływie powietrza lub w rurze, oczyścić ją i upewnić się, że produkt jest wyłączony. Po wykonaniu tej czynności wystarczy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, a produkt ponownie zacznie działać.

D. Kontrolka LED ssawki do wszystkich podłóg gaśnie, a symbol ostrzegawczy na akumulatorze świeci się na CZERWONO.

Szczotka lub wałek szczotki są zablokowane. Upewnij się, czy produkt jest WYŁĄCZONY i usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub przeszkody oraz wykonać czynności konserwacyjne 5.

E. Nie można naładować akumulatorów.

Może to wynikać z bardzo długiego okresu bezczynności (ponad pół roku).

Skontaktować się z centrum serwisowym firmy Hoover, aby zlecić wymianę akumulatorów.

Jeżeli problem nie znika, skontaktować się z centrum serwisowym firmy Hoover.

Utylizacja materiału opakowaniowego

Opakowanie zostało zaprojektowane w celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniem podczas transportu. Używane materiały opakowaniowe są wybierane spośród materiałów, które są przyjazne dla środowiska i powinny być poddawane recyklingowi.

Recykling opakowań zmniejsza zużycie surowców w procesie produkcyjnym, a także ogranicza ilość odpadów na wysypiskach śmieci.

Wymiana i utylizacja akumulatorów

Ten odkurzacz jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy, który można wymieniać.

Ostrzeżenie: W odkurzaczu stosować wyłącznie zatwierdzone części zamienne. Używanie innych części niż te zatwierdzone przez firmę Hoover, jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji urządzenia.

Ostrzeżenie: Nie próbować otwierać lub samodzielnie naprawiać zestawu akumulatorów.

1. nacisnąć przyciski zwalniające akumulator i wyjąć akumulator.
2. Wyjąć stary zestaw akumulatorów i wymienić na nowy.
3. Akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Zużyte akumulatory należy przekazać do recyklingu. Nie należy ich wyrzucać ze śmieciami domowymi.

CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI HOOVER

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover.

Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

WAŻNE: Bateria w tym odkurzaczu jest objęta gwarancją przez 1 rok od daty zakupu. Po upływie 1 roku klient ponosi koszt nowego akumulatora..

